Traduzione del celeberrimo canto portoghese

di Roberto Carlos,( tradotto in diverse lingue)

- la leggenda vuole che la traduzione sia stata lasciata

da lui stesso dopo aver partecipato negli anni ‘70

ad un campo dell’OMG(!?)

Su you tube <https://www.youtube.com/watch?v=ZO2NkQ9ws-Q>

Áudio oficial de “Eu Quero Apenas” de Roberto Carlos (1974)

Testo in portoghese

Eu Quero Apenas

(Erasmo Carlos / Roberto Carlos)

Eu quero apenas olhar os campos

Eu quero apenas cantar meu canto

Eu só não quero cantar sozinho

Eu quero um coro de passarinhos

Quero levar o meu canto amigo

A qualquer amigo que precisar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero apenas um vento forte

Levar meu barco no rumo norte

E no caminho o que eu pescar

Quero dividir quando lá chegar

Quero levar o meu canto amigo

A qualquer amigo que precisar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero crer na paz do futuro

Eu quero ter um quintal sem muro

Quero meu filho pisando firme

Cantando alto, sorrindo livre

Quero levar o meu canto amigo

A qualquer amigo que precisar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero amor decidindo a vida

Sentir a força da mão amiga

O meu irmão com um sorriso aberto

Se ele chorar quero estar por perto

Quero levar o meu canto amigo

A qualquer amigo que precisar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Venha comigo olhar os campos

Cante comigo também meu canto

Eu só não quero cantar sozinho

Eu quero um coro de passarinhos

Quero levar o meu canto amigo

A qualquer amigo que precisar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar

Eu quero ter um milhão de amigos

E bem mais forte poder cantar